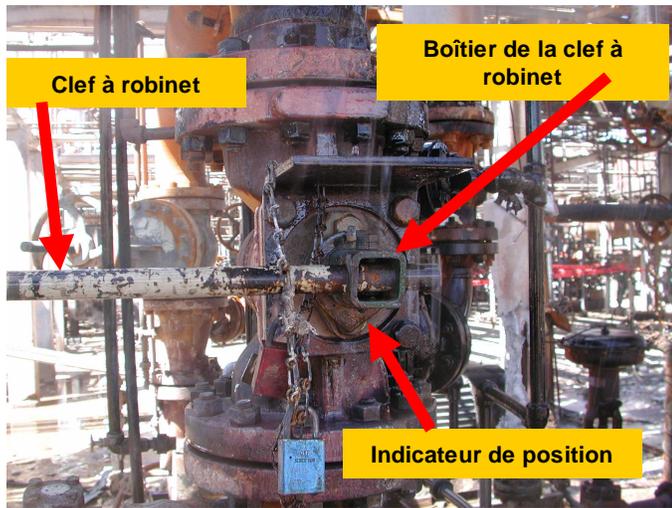
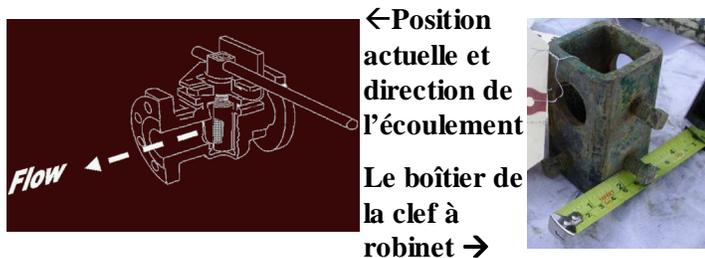


Est-ce que ce robinet est ouvert ?..... ou fermé ? Juin 2006



Plusieurs personnes seraient d'avis que ce robinet est fermé – la position du levier du robinet (dans ce cas-ci une “clef à robinet”) est perpendiculaire à la conduite. Mais une vérification de près de l'indicateur de position du robinet montre qu'il est parallèle à la conduite, indiquant clairement que le robinet est ouvert! POURQUOI ? Le boîtier de la clef à robinet est carré et peut être positionné de deux façons – l'une avec la clef à robinet parallèle à l'indicateur de position du robinet et l'autre avec la clef à robinet perpendiculaire à l'indicateur de position.

Cet arrangement confondant fut l'une des causes d'un incident qui blessa 6 personnes, résulta en dommages de 13 millions de dollars américains, mit en arrêt une raffinerie pour plusieurs mois et requit des évacuations hors du site. Le personnel d'exploitation utilisa ce robinet pour isoler une pompe pour fin d'entretien et par méprise croyait que ce robinet était fermé. Il ne l'était pas! Le résultat : une relâche d'une grande quantité de liquide inflammable à 150 lb/po² (10 bar) et 350°F (175°C), suivie d'une explosion et d'un feu.



Que pouvez-vous faire ?

- Recherchez les appareils qui n'opèrent pas selon ce que vous vous attendriez. Faites-les modifier! Soyez particulièrement attentifs aux arrangements qui confondent, aux indicateurs de position des robinets, aux indicateurs du statut d'opération des appareils et à l'affichage des instruments.
- Les coutumes locales et/ou les pratiques peuvent changer la “perception” que l'on se fait des choses. Par exemple, certaines traductions de ce bulletin Beacon se lisent de droite à gauche. Si vous utilisez des appareils fabriqués dans un autre pays, ils peuvent ne pas opérer de la façon que vous croyez – ils méritent aussi une attention particulière.
- Prenez quelques minutes pour lire à propos de cet incident qui a été analysé par le “United States Chemical Safety and Hazard Investigation Board”. Il vous procurera des informations additionnelles de même que d'autres causes à cet incident.

<http://www.csb.gov>

Le saviez-vous ?

- Les gens ont des attentes sur comment les appareils vont opérer en fonction de ce qu'ils observent. Il est critique que les appareils correspondent à ces attentes afin d'éviter de piéger les opérateurs et les mécaniciens.
- Nous pouvons nous rappeler qu'un dispositif opère d'une façon inhabituelle lorsque l'on a le temps d'y penser. Mais, lors d'une urgence ou lorsque nous sommes distraits par d'autres événements, nous oublions. Nous revenons alors à nos hypothèses de base que les choses opèrent de la façon que nous nous attendons. Lors de cet incident, le levier du robinet était perpendiculaire à la conduite et les gens assumèrent qu'il était fermé.

Les appareils devraient opérer de la façon que vous vous attendez !